

---

---

Т. Н. БЕЛОВОЛОВА (УКРАИНСКАЯ)

## Валаамское собрание рукописей в Финляндии

Новый Валаам — единственный в Финляндии православный мужской монастырь. Расположен он на пустынном полуострове, на берегу тихого озера. Здесь, в Преображенском соборе древнего новгородского стиля, благоговейно хранится все привезенное со старого Валаама: иконы, священные сосуды, паникадила, колокола... И среди них — главные святые Ладожского края — Коневецкая и Валаамская иконы Божией Матери. На монастырском кладбище на деревянных крестах — имена русских иноков, покинувших Старый Валаам после присоединения его к СССР в 1940 г. и нашедших здесь, вдали от родины, место своего последнего упокоения. Со слов нынешнего игумена обители архимандрита Пантелеимона, в первую же зиму, проведенную в Финляндии, умерло около тридцати человек. В будущий Новый Валаам их прибыло двести.

Место для монастыря было избрано чудесным образом. Во время осмотра одной из усадеб в местечке Хейнявеси игумен Харитон с братией нашли в заброшенном усадебном доме икону святых Сергия и Германа Валаамских и сочли это событие промыслительным. Срубили, как и в древней обители, небольшую Спасо-Преображенскую церковь, купленный усадебный дом переделали в настоятельский корпус. Вместе со святынями братия принесла в Финляндию дух Старого Валаама, сохранила его устав и традиции. Здесь подвизались известные подвижники: составитель книги «Умное делание» игумен Харитон и духовник валаамской братии схиигумен Иоанн. Письма Иоанна к своим духовным чадам («Письма валаамского старца») изданы в Финляндии, Франции, переведены на многие европейские языки. Рукописи, по которым были изданы эти книги, хранятся в рукописном собрании монастыря.

К середине 70-х гг. в Новом Валааме осталось всего два русских монаха — схиархимандрит Симфориан и монах Печенгского монастыря Акакий, умерший в 1984 г. в возрасте 107 лет. Настоятель монастыря, архимандрит Пантелеимон, рассказывал нам о том, как в 1977 г. был построен и освящен новый храм, как поступили новые послушники — финны. Это было начало новой истории монастыря. Сейчас в обители семь монахов и пять послушников, среди них два шведа. Архимандрит Пантелеимон — известный духовный писатель, автор «Валаамского Патерика», жизнеописаний старца Иоанна и игумена Харитона. Наместник — отец Арсений — иконописец, ценитель современной русской живописи. Оба свободно владеют русским языком.

Монастырь выполняет особую миссию в протестантской стране. В 20-е гг. православная церковь Финляндии отделилась от русской (это была

Финляндская епархия) и приняла юрисдикцию константинопольского патриархата, под омофором которого находится и сейчас. В нынешней Финляндии православных около двух процентов, но православие наравне с лютеранством признано государственной религией. Монастырь является важным миссионерским и культурным центром, знакомящим с православием всех желающих. При монастыре действует Валаамская академия, в рамках которой проводятся курсы лекций по различным церковным темам.

Я была приглашена читать лекции по старославянскому языку в Валаамской академии и все свободное время по благословению отца Пантелеимона проводила в рукописном отделе монастыря, просматривала каталоги, рукописи, беседовала с хранительницей этих богатств послушницей Олимпиадой. Почти полностью вывезенная и спасенная библиотека Старого Валаама — рукописи, печатные книги, архив — в прекрасном состоянии. В специальной комнате-сейфе с раздвижными полками и кондиционерами хранится около четырехсот рукописей XVII—XX вв. На многих скрепа — «Сия книга принадлежит Валаамскому Спасо-Преображенскому монастырю», «Сия книга принадлежит Коневскому Рождественскому монастырю»...

Библиотека Старого Валаама изучена мало. Она ведет свою историю с XIV в., но почти все древнейшие рукописи были уничтожены во время шведских разорений в 1578, 1582 и 1611 гг. Святитель Игнатий, еп. Кавказский (Брянчанинов), описывая рукописное и старопечатное собрания Старого Валаама в очерке «Посещение Валаамского монастыря», отметил: «Древние рукописи уничтожены, как и все древнее в Валаамском монастыре, пожарами и шведами».<sup>1</sup> К настоящему времени в монастыре сохранились по преимуществу рукописи XVIII—XX вв. Особо заботились о пополнении библиотеки игумены монастыря: Дамаскин, Ионафан, Гавриил, Маврикий и др. В начале XX в. здесь было открыто собственное Древлехранилище.

Святитель Игнатий охарактеризовал монастырскую библиотеку как «сравнительно с другими монастырями богатую, имеющую довольно рукописей, почти исключительно состоящих из творений святых отцов, писавших о монашеской жизни».<sup>2</sup> Среди наиболее достопримечательных рукописей он отметил «Оглашения» («Беседы к братии») преп. Феодора Студита, «книги Исаака Сирского», рукописные книги отцов, описавший подвиг умной молитвы: Григория Паламы, Каллиста Тиликуды, Симеона Нового Богослова, преп. Нила Сорского, книги для руководства жителей скита, пустынников и отшельников. Особенно подробно, приводя обширные цитаты, описал святитель Игнатий «Цветник» священноинока Дорофея, по которому обучались Иисусовой молитве преподобные Иисус Голгофский и Иоасаф Каменский. Игнатий отметил, что среди прочих «выписки сделаны здесь из книги, напечатанной в Гродне в 1687 году православными, двадцать лет спустя по низвержении патриарха Никона, с соблюдением старинной орфографии».<sup>3</sup> Дав самую высокую оценку русским делателям и учителям Иисусовой молитвы — Нилу Сорскому и иноку Дорофею, святитель Игнатий писал: «Учение о умной молитве изложено в Цветнике с необыкновенною ясностью, простотою, окончательностью. Повсюду видны обильное духовное преуспеяние и здравый смысл русского человека, упрощающий мудреное, излагающий возвышеннейшее духовное учение с необыкновенною естественностью, чрезвычайно внятно и — изящно!».<sup>4</sup> Трудно со всей точностью говорить о том, сохранились ли «Оглашения», «Цветник» и другие описанные

<sup>1</sup> Сочинения епископа Игнатия Брянчанинова. СПб., 1905. Т. 1. С. 431.

<sup>2</sup> Там же.

<sup>3</sup> Там же. С. 445.

<sup>4</sup> Там же. С. 449.

рукописи в нынешнем собрании, для этого необходимо работать с ним более длительное время, но я нашла по каталогу и держала в руках Симеона Нового Богослова (1781 г.), два списка Устава Нила Сорского (XVIII в.), Творения Исаака Сирина — «список с первого рукописного перевода старца Паисия Величковского» (1795 г.).

Около ста лет тому назад библиотеку обследовал И. Я. Шляпкин, посвятив этому специальную поездку на Валаам.<sup>5</sup> Он выделил наиболее ценные рукописные и старопечатные книги, определил основной состав («святоиноческие сочинения») и объем библиотеки (7800 томов).

Прежде всего Шляпкин отметил печатные книги на греческом языке: венецианское издание «Добротолубия» XVII в. и «большую часть греческой патрологии Миня»; перечислил другие просмотренные им печатные издания: Евангелие учительное с большим количеством владельческих записей (Могилев, 1620); Литургии Иоанна Златоустого и Василия Великого (Киев, 1620); Апостол (Львов, 1639); «Пандекты» Никона Черногорца (1670); «Ключ разумения» (1659); «Анфологион» (1660); «Мир с Богом» (1664); «Небо Новое» (1665); «Меч духовный» (1666); «Обед Духовный» (1681); «Зерцало богословия» Кирилла Тарквалиона (1695) и др. Все перечисленные названия и поныне значатся в каталоге.

Среди древних рукописей И. Я. Шляпкин выделил два Синодика XVII в. Валаамского и Васильевского монастырей (оба они есть в нынешнем каталоге), а остальные манускрипты отнес к новому времени, называя среди них аскетические сочинения Симеона Нового Богослова и Исаака Сирина, уже отмеченные святителем Игнатием. Исследователь привел много цитат из Синодиков, представляющих интерес для истории обители и России: «В синодике Васильевского монастыря, заменявшего Валаамский во время его разорения, находим 40 имен (вслед) за записью: „В лето 1579 февраля в 20 день побиты от немец на Валаме старцов и слуг...“; „Лета 1583 царь Иван Васильевич приказал поминать убиенных и кормы по ним ставить...“ и далее идет длинная роспись, сходная с напечатанной преп. Устряловым в Сказаниях князя Курбского»<sup>6</sup> — и иные подобного рода выписки. Ученый несколько иронично описал рукопись, озаглавленную «Опыт древней и новой летописи Валаамского монастыря» (XIX в.) и принадлежащую наряду с известной «Оповедью» перу «Хлестакова археологии» А. И. Сулакадзеу. Оба Синодика есть в каталоге, но «Опыта древней и новой летописи...» я не встречала.

Итак, собрание рукописей, просмотренных мною в закрытом книгохранилище Валаамского монастыря, насчитывает около четырехсот книг (общее число книг, привезенных со старого Валаама, значительно больше. В справке о библиотеке говорится: «Фонды библиотеки Старого Валаама состоят из ок. 20 000 томов книг»). Самые ценные рукописи находятся ныне в Православном церковном музее в Куопио при резиденции архиепископа Иоанна Карельского и всей Финляндии, другая часть — в Славянском отделе Хельсинкского университета, часть архива — в г. Миккели. Части книг хранятся в России — в ЦГА Карелии и в Петрозаводской публичной библиотеке.

При первом знакомстве с той частью рукописного собрания, которое хранится на территории монастыря, были просмотрены сводный рабочий каталог (собрание не описывалось), значительная часть рукописей и сделаны краткие выписки о наиболее интересных книгах. Сложность работы состояла

<sup>5</sup> Шляпкин И. Я. Рукописи Валаамского монастыря // Библиограф. 1889. № 10—11. С. 195—200.

<sup>6</sup> Там же. С. 198.

в. том, что я не имела возможности в короткий срок просмотреть все означенное в сводном рабочем каталоге, не всегда могла проверить указанные в нем сведения, местоположение, датировки, состав рукописей и т. п., следовательно, не могу полностью быть уверена в их точности. Необходима длительная основательная работа с фондами.

После общего просмотра рукописного собрания монастыря характеристика, данная валаамской библиотеке святителем Игнатием и И. Я. Шляпкиным, подтверждается. В ней много творений святых отцов, аскетической литературы, богослужебных книг, житий святых, слов и поучений. Среди них как наиболее интересные следует отметить:

сборник, «обдержавший в себе всех российских святых чудотворцев» (1778);

рукопись главного труда святителя Тихона Задонского «Сокровище духовное, от мира собираемое» (переписана в 1780 г., т. е. при жизни святителя, его келейником Адрианом);

Слово в день Вознесения о втором пришествии, произнесенное Тихоном Задонским в 1869 г.;

«Житие и подвиги и чудеса преподобного Александра Свирского», илл., 182 л., 1813—1817 гг.;

Житие преп. Александра Свирского (XVIII в.);

два списка Жития Авраамия Ростовского (1819, 1825 гг.);

Жития Симеона Столпника (XVIII в.), Ионы Клименецкого (1845 г.), Зосимы и Савватия Соловецких (кон. XVII в.), Пахомия Великого (1847 г.), Иоанна Златоустого (1800 г.), Василия Нового (1731 г.);

Житие преп. Антония Дымского (1850 г.);

Сборник житий, правил и слов (нач. XVIII в.);

духовная грамота преп. Иосифа Волоцкого (нач. XIX в.);

служба преп. Иосифу Волоцкому (1913 г.);

«Нила Сорского пустыни предания учеником своим, хотящим жити в пустыни его и всем прикладно имети сие» (кон. XVIII в.);

«Главизны о молитве Нила Сорского» (1780 г.);

устав Соловецкого монастыря (XVIII в.);

«О антихристе» (из многих книг святых отец), 1783 г.;

два списка Летописца Соловецкого (XVIII и XIX вв.);

Житие патриарха Никона, «писанное некоторым бывшим при нем клириком» (1781 г.);

устав общежительный Валаамского монастыря 1789 г.;

устав Саровской пустыни, списанный для Валаамской обители (1790—1810 гг.);

Синодик (1835 г.);

«Древнейшее поучение преп. Сергия и Германа Валаамских» (1700 г.); список о «челобитной Соловецкого монастыря, списанный слово в слово, каковая была послана к великому государю в Москву в 175... году»;

«Врачевство духовное, на смущение помыслов от различных книг отеческих вкратце собранное» (XVIII в.);

два списка Аввы Дорофея (XVIII в.);

Исаак Сирий «О молчании и безмолвии и о житии тихом» (без датировки);

«Страшные видения, бывшие крестьянину Восточной Сибири Якову Ильичу Ланшакову» (1853 г.);

заклосный вечный заупокойный Синодик Валаамского монастыря 1835 г.;

«Меч духовный» (кон. XVIII в.);

«Крины сельные и цветы прекрасныя» Паисия Величковского (без датировки);

«Летопись Дмитрия Ростовского от начала миробытия до Рождества Христова» (1784 г.);

«Слова поучительные» св. Дмитрия Ростовского (1767 г.);

«Сказание о создании храма во имя Господа Иисуса Христа во граде Вологде во избавление от смертоносныя язвы» (1826 г.);

«Реестр преподобным отцам Вологодским чудотворцам» (1826 г.);

«Реестр книг Валаамского монастыря» (1904) (но это не совсем так, это реестр книг, принадлежащих иеромонаху Вячеславу) и т. д.

Певческие рукописи (XVIII—XIX вв.), занимающие несколько рядов на полке, я, не будучи специалистом-музыковедом, просмотрела бегло. Можно лишь сказать, что большинство из них линейной нотации, в четверку, в кожаных и картонных переплетах. Святитель Игнатий, просматривая рукописи в свое время, отмечал древность монастырских распевов: «Напев употребляется знаменный или так называемый столбовый — старинный русский». <sup>7</sup> Я сделала выписки просмотренных мною рукописей по своему усмотрению, вот они (многие рукописи не имеют датировки, но по бумаге и переплетам можно судить, что все они поздние):

«Книга нотнаго пения столповая Саровская»;

«Книга ирмосов воскресных греческого распева» (1822 г.);

Обиход столпового распева;

полный ирмологий;

указатель ирмосов всего года Валаамского монастыря (1700 г.);

партитура 12 праздников (квадратные ноты);

заметки уставщика Валаамского монастыря иеромонаха Маркиана и т. д.

Среди книг, помеченных в каталожном ящике «Куопио», обратила на себя внимание рукопись, содержащая повести «О магдебургском епископе Удоне, беззаконно жившем и нераскаянно в грехах пребывающем, за что праведным судом Божиим страшно осужден на смерть и предан вечному мучению» и «О купеческом сыне Савве Грудцыне, како долготерпеливый Бог, ожидая обращения грешника, милосердием Своим приводит его к покаянию и спасению» (нач. XVIII в.). Эта рукопись была указана Л. Я. Резниковым Отделу древнерусской литературы Пушкинского Дома. В том же каталоге значится «Повесть о начале Даниловского монастыря и о Хлыновском чудотворном образе» (1780 г.), синодик Валаамского монастыря (XVII в.) и Синодик Васильевского Ладожского монастыря 1872 г. По каталогу в Православном музее имеется Хронограф XVII в. в лист и «Историческое показание о Валаамском монастыре» XVIII в.; «Жизнь архимандрита Феофана, бывшего настоятеля новгородской епархии третьеклассного Кирилло-Новозерского монастыря», 1841 г. (XII. 163); «Житие и творения Авраамия, архимандрита Богоявленского» XVIII в. (XII. 71); «Беседа и видение преп. отец Сергия и Германа, Валаамских чудотворцев» (1800 г. (?), XII. 30); «Диоптра» 1642 г. издания (IV. 1336) и др. Все вышеперечисленные рукописи и «Диоптру» я не видела и могу предположить, что возможны разного рода неточности при составлении сводной рабочей картотеки и часть рукописей, помеченных в каталоге «Куопио», может находиться в Хельсинки или в самом монастыре, или может, к примеру, вообще отсутствовать.

Столь же внимательно нужно отнестись к карточке, на которой значится: сборник «Алфавитная беседа о пьянстве и Повесть иже бысть от Гришки

<sup>7</sup> Сочинения епископа Игнатия Брянчанинова. Т. 1. С. 440.

Отрепьева в Казани сыну купца Фомы Груцына Савве содержит» (1752 г.). Списков Повести о Савве Грудцыне не так уж и много, и всякий новый представляет особую ценность. Особый интерес должна представить и «Записка» заведовавшего валаамским Древлехранилищем при Валаамской библиотеке монаха Даниила с описанием древнейших рукописей и фрагментов рукописей, содержащихся в Древлехранилище. Например, в ней упоминается первая датированная страница «Бдинского сборника» (1360) и рассказано о том, как она попала на Валаам.

Большой интерес, без сомнения, представляет оригинальная монашеская литература Валаама XIX—нач. XX в., находящаяся в монастыре: записки, воспоминания, проповеди, видения братии Валаамского монастыря. Внешне они совсем неприглядны, в небольших линованных и нелинованных тетрадочках, в плохих картонных переплетах или вообще без таковых, почти все имеют точную датировку. При малом количестве времени я не могла удержаться от внимательного чтения одной из таких драгоценных тетрадочек — келейных записок иеромонаха Иоила за 1917 г., где он записал видения некоего валаамского старца, не названного по имени, посвященные грядущим судьбам России, которые были ему за семь дней до объявления японской войны в 1904 г. Назову лишь некоторые из этих рукописей:

«Жизнеописание инока Иоанна, строителя Валаамского подворья в Москве», «Описание Московского подворья Валаамского монастыря» и «Памятная книга инока Иоанна», без датировки (Куопио, XII. 70);

«О жизни бывшего игумена Валаамского монастыря отца Назария, в стихах» (1828 г.);

«Труды валаамского инока (Н. А. Шорина), стихи» (1887 г.);

«Письма епископа Феофана отцу Агапию» (1888—1895 гг.);

более тридцати тетрадей «выписок и заметок» монаха Иосифа за 1884, 1907, 1912, 1916 и другие годы;

ныне уже опубликованные «Письма Валаамского старца Иоанна» (1939—1956 гг.);

«Келейные записки иеромонаха Валаамского монастыря отца Иоила» (за 1917 и другие годы);

«Душеполезные напоминания инока себе самому» (Коневецкий монастырь, 1801 г.);

«душеполезные выписки» отца Назария (1742 г.);

проповеди и автографы игумена Дамаскина, его неопубликованная переписка со святителем Игнатием, епископом Кавказским и Черноморским (Брянчаниновым) за 1836—1867 гг.

В монастырском архиве хранятся многочисленные учетные документы Старого Валаама, здесь можно найти сведения о любом монашествующем в XIX—XX вв. с указанием его происхождения, мирского имени, социального положения, грамотности. Судя по просмотренным документам, многие монашествующие в обители происходили из крестьянского сословия.

По возвращении из монастыря в Хельсинки мне удалось просмотреть значительную часть большого, занимающего около двадцати ящиков каталога книг Валаамского монастыря в Славянском отделе библиотеки Хельсинкского университета. В каталоге отмечены многие книги, находящиеся в Куопио, в монастыре и в самой библиотеке. Отмечу здесь лишь те, которых еще не упоминала ранее. В монастырской библиотеке по каталогу значатся следующие рукописи:

«Житие и подвизи преподобного Варлаама Хутынского», 1783 г. (XII. 232);

«Житие преп. Зосимы и Савватия, Соловецких чудотворцев», 1780 г. (XII. 191);

«Житие преподобного Мартирия Зеленецкого», ок. 1890 г. (XII. 162);  
 «Житие Николая Мирликийского», без года (XII. 166);  
 «Житие Симеона Нового Богослова», 1819 г. (XII. 189); и др.

В Славянском отделе Хельсинкского университета находятся:

«Праздники на крюковых нотах» (XVI в., Sl. Ms. 0—15);

Псалтырь с вкладными записями (XVI в., Sl. Ms. 0—16);

«Служба и Сказание о Толгской иконе Божией Матери» (XVIII в., Sl. Ms. 0—24);

«Летописец Городецкого Федоровского монастыря» (XVIII в., Sl. Ms. 0—41/2);

«История о взятии Соловецкой обители» (XVII в., Sl. Ms. 0—42/2);

«Устав Нила Сорского» (XVIII в., Sl. Ms. 0—45) и др.

В 1992 г. в монастырскую библиотеку планировалось передать около шестисот русских рукописей из Славянского отдела библиотеки Хельсинкского университета. Основное собрание рукописей будет сосредоточено в книгохранилище Валаамского монастыря. Очевидно, что оно требует подробного описания, о необходимости которого говорил еще святитель Игнатий: «Может быть, архивы Финляндии доставят со временем сведения более определительные и подробные для истории Валаама, нежели какие доставляются источниками ныне известными».<sup>8</sup>

Автор статьи выражает благодарность настоятелю Ново-Валаамского монастыря архимандриту Пантелеимону за благословение работать в рукописном отделе Валаамской библиотеки, а также председателю финского Общества содействия русским монастырям Марине Лачиновой, бывшей прекрасной путеводительницей и переводчицей.

<sup>8</sup> Там же. С. 432.